



HỘI GIA ĐÌNH TÙ NHÂN CHÍNH TRỊ VIỆT NAM
FAMILIES OF VIETNAMESE POLITICAL PRISONERS ASSOCIATION

P.O. BOX 5435, ARLINGTON, VA 22205-0635
TELEPHONE:

POLITICAL PRISONER REGISTRATION FORM
(Two Copies)

IV.# _____
VEWL.# _____
I-171: Y N

The purpose of this form is to identify persons who are or were formerly interned in re-education camps in Vietnam, so that eligibility for U.S. admission via the Orderly Departure Program can be established.

1. APPLICANT IN VIETNAM NGUYEN HANG HEU
Last Middle First

Current Address: 586 / 30 Trần Hưng Đạo An Giang

Date of Birth: Jan 1st / 1932 Place of Birth: Long Xuyên, An Giang

Previous Occupation (before 1975) Lieut. Col.
(Rank & Position)

2. TIME SPENT IN RE-EDUCATION CAMP Dates: From May 10th 75 To Sept 5th 84
9 Years: 9 Months: _____ Days: _____

3. SPONSOR'S NAME: _____
Name
Address and Telephone Number

4. NAMES OF RELATIVES/ACQUAINTANCES IN THE U.S.

<u>Name, Address & Telephone Number</u>	<u>Relationship</u>
_____	_____
_____	_____
_____	_____
_____	_____

If you are eligible to file for the applicant under Category I of the ODP criteria and have not filed an Affidavit of Relationship (AOR), you are encouraged to do so. Also, persons in the U.S. who are eligible to petition for relatives in Vietnam on INS Form I-130 must do so.

DATE PREPARED: _____

5. NAME OF PRINCIPAL APPLICANT (PA) : _____
(Listed on page 1)

NAME OF DEPENDENT/ACCOMPANYING RELATIVES	DATE OF BIRTH	RELATIONSHIP TO PA.

DEPENDENT'S ADDRESS :(if different from above)

5. ADDITIONAL INFORMATION :

Long Xuyên ngày 26.08.1988

Chúa Bà

Tôi được nghe từ người bạn ở VN kể lại những việc làm vô cùng cao quý của bà đối với các tù binh chính trị ở VN làm cho tôi vô cùng kính phục. Hôm nay tôi mạnh mẽ viết thư này đến bà để mong nhờ lòng rất sẵn tình của bà đến một gia đình vô cùng khốn khổ về tinh thần và vật chất đang sống cần cứu ở VN là gia đình tôi.

Tên họ sẽ xin định cư của tôi và bà sẽ rõ lại. Lịch của tôi hiện nay.

Khai cù sản - nghiệp của tôi - phụ tôi để lại cho gánh nặng của riêng của gia đình tôi đều bị tịch thu toàn bộ 100% kể từ tháng 5/75 mãi đến nay vẫn chưa hề cho lại một tí xíu nào vì là của riêng tôi của cha mẹ và ông bà của tôi là lương bán chôn chắt. Của riêng tôi thì tôi đã dâng mả của tôi - phụ cũng bị tịch thu luôn mả xin lại mấy năm nay đều im lặng đang sẽ không đòi hỏi gì tạo lý và luật pháp cả.

Vợ tôi đã chết năm 1966 sau khi có g đứa con với tôi. Đến năm 1970 tôi có vợ khác đến 1975 thì được thêm 3 đứa nữa.

Sau ngày 30. 11. 1975 thì tôi bị đi
câu tạc. người vợ sau này đã bỏ tôi đi
lấy chồng khác gần 3 đứa nhỏ sau lại
cho tôi mà hiện nay anh chị nó một này
hai sống đùm bọc các em một cha khác mẹ

Đủ cho đủ kỹ thì của chế độ mới
đã ra đang đối xử với tôi cực kỳ khác
nguyệt và tàn nhẫn, cái thân tôi có vất vả
tôi đau thì nào thì tôi cũng cảm tâm, nhưng
về tình thân thì quả là đau đớn cực kỳ
vất - hận.

Lời kính cần cầu xin bà con Xiêng
cho gia đình tôi được sớm định cư tại Mỹ
nếu những đứa trẻ có gia đình mà bị bỏ
ngại thì xin bà giúp cho riêng tôi và
những đứa còn độc thân

Nếu phải vì lý do gì cái con độc
thân không đi theo tôi được thì xin ưu
thên cho một mình tôi cũng được

Đó là ơn huệ rất to tát
mà bà ưu giúp cho bản thân tôi và
gia đình tôi hết đời đời nhớ ơn bà

Chauth thật ra kính cần mong
đời sự ưu - ái của bà cố gắng giúp cho
Trần Trọng Kính.

TB kính xin bà tiếp chuyển
kính đề kèm theo này đến cơ quan.
ODP tại U.S.A.

Trần Trọng Kính

To: The Director of the Orderly Departure Program.

- Office Panjabhum Building 9th floor.

127 South Sathorn Road, Bangkok 10120

Thailand.

American Embassy APO. San Francisco. USA

Subject Request for reimmigration to the USA.
under O. D. P. for ex-political prisoner in VN.

Dear Sir.

I undersigned NGUYỄN HỒNG-LIÊN
ex-political prisoner in Vietnam.

Date and place of birth: January 1st 1932
at Binh Đức village, Long Xuyên city. An Giang Province.
Nationality: Vietnam.

Family status: Widower 12 children.

Home address: 586/30 Trần Hưng Đạo street.

Long Xuyên city, An Giang Province.

Position, rank, before April 1975: military serial. 90.
Lt. Colonel, Chief of Staff of An Giang Sector.

Military Serial number. 52A. 118511.

Month, date, year arrested. May 10th 1975.

Month, date, year out of camp. September 5th 1984

Present mailing address: 586/30 Trần Hưng Đạo, Lgx city.

Current address. 586/30 Trần Hưng Đạo, Long Xuyên city.

I respectfully request your willing mind
assistance and intervention with the government
of the socialist republic of VN in order that
my family and I may be authorized to leave VN
under your arrangement and protection and under
O. D. P. to reimmigrate in the U.S.A for
the purpose to ask for political asylum.

Following are my relatives to be evacuated with me, to the USA.

Full name	Date of Birth	Sex	Relationship.	Address.
Nguyễn Kim Mai	17-4-54	F.	Daughter.	586/30 Trần Hưng Đạo St. LqX city
Nguyễn Kim Lan	18-1-57	F.	Daughter.	" "
Nguyễn Hồng Lạc	24-12-58	M.	Son.	586/30 Trần Hưng Đạo, LongX. city.
Nguyễn Kim Loan	27-12-58	F.	Daughter.	" "
Nguyễn Hồng Long	12-6-60	M.	Son.	" "
Nguyễn Hồng Lương	25-8-61	M.	Son.	586/30 Tr. H. Đạo street, LqX city
Nguyễn Kim Phụng	20-11-62	F.	Daughter.	586/30. " "
Nguyễn Kim Hoa	26-3-64	F.	Daughter.	586/30. " "
Nguyễn Hồng Linh	7-8-65	M.	Son.	586/30 " "
Nguyễn Hồng Luân	23-8-71	M.	Son.	586/30 " "
Nguyễn Hồng Lý	25-10-72	M.	Son.	586/30 " "
Nguyễn Hồng Lê	16-11-73	M.	Son.	586/30 " "
Nguyễn Hoài Phương	6-12-54	M.	Son in law.	" "
Nguyễn Hà Eric	61	M.	Son in law.	586/30 Tr. H. Đạo street, LqX city.
Bùi Văn Võ	59	M.	Son in law.	" "
Trần Thị Quyên	14-2-63	F.	Daughter in law	586/30 Tr. H. Đạo street, LqX city
Trần Thị Thu Hương	25-11-65	F.	Daughter in law.	" "
Nguyễn Huyền Trân	82	F.	Son's child.	586/30 Tr. H. Đạo street, LqX city -
Nguyễn Cẩm Tú	84	F.	Son's child.	" "
Nguyễn Kim Ngọc	3-7-86	F.	Son's child.	" "
Nguyễn Hồng Tâm	85	M.	Son's child	" "
Phùng Duy Vinh Thủy	75	M.	Daughter's child.	" "
Nguyễn Phụng Cẩm	16-8-84	M.	Daughter's child	586/30 Tr. H. Đạo street, LqX city.
Bùi Thị Phương Thanh	84	F.	Daughter's child.	" "
Bùi Hữu Nghi	86	M.	Daughter's child	" "

Your approval on my request, to help me through your humanitarian act will be highly appreciated.

Very respectfully yours

Date: August 6th / 1988

Signature.

NGUYỄN HỒNG-LIÊN

QUESTIONNAIRE FOR EX. POLITICAL PRISONER IN VIETNAM

I. BASIC INFORMATION ON APPLICANT IN VIETNAM.

1/ Full name of ex-political prisoner.

NGUYỄN HỒNG LIÊN

2/ Date and place of birth: January 1st 1932 at Bình đức, An Giang.

3/ Position, rank, before April 1975. Lt. Colonel, Chief of staff of An Giang Sector; Military serial number 52A. 118511.

4/ Month, date, year arrested: May 10th 1975

5/ Month, date, year out of camp. September 5th 1984

6/ Present mailing address. 586/30 Trần Hưng Đạo street, Long Xuyên city.

7/ Current address. 586/30 Trần Hưng Đạo street, Long Xuyên city.

II. LIST FULL NAME AND DATE, PLACE OF BIRTH OF.

EX. POLITICAL PRISONER RELATIONS

Number	Full name	Date of birth	Place of birth	Relationship
1.	Nguyễn Kim Mai	17-4-54	Mỹ Phước, An Giang	Daughter
2.	Nguyễn Kim Lan	18-1-57	Bình đức, -	-nt-
3.	Nguyễn hồng Lạc	24-12-57	Mỹ Phước -	Son.
4.	Nguyễn Kim Loan	27-12-58	Bình đức -	Daughter.
5.	Nguyễn Hồng Long	12-6-60	Mỹ Phước -	Son.
6.	Nguyễn Hồng Lương	25-8-61	Bình đức -	-
7.	Nguyễn Kim Phụng	20-11-62	Mỹ Phước -	Daughter
8.	Nguyễn Kim Hoa	26-3-64	- - -	-
9.	Nguyễn hồng Linh	7-8-65	- - -	Son.
10.	Nguyễn hồng Luân	23-8-71	Bình đức -	-
11.	Nguyễn hồng Lệ	25-10-72	- - -	-
12.	Nguyễn hồng Lê	16-12-73	- - -	-
13.	Nguyễn Hoài Phương	6-12-54	Tân an. Phong Dinh	Son-in-law.
14.	Nguyễn hà Triều	-1961-	Bình đức, AG.	Son-in-law
15.	Bùi văn Đô	-1959-	Bình thành tổng	Son-in-law.
16.	Trần thị Quyên	14-2-63	Mỹ Phước, AG.	Daughter in-law
17.	Trần thị thu Hương	25-11-65	Hòa hảo, Châu Đốc	Daughter in-law
18.	Nguyễn Huyền Trân	82		Son's child
19.	Nguyễn cảm Cứ	84		Son's child
20.	Nguyễn Kim Ngọc	3-7-86.	Bình đức, AG.	Son's child.
21.	Nguyễn hồng Lâm	85	Hòa hảo, Châu Đốc	Son's child.

22.	Phùng duy Vĩnh Thủy	75			Daughter's child.
23.	Nguyễn phụng Tâm	16-8-84	Bình Đức, An Giang		Daughter's child.
24.	Bùi thị phương Thanh	84	Mỹ Hoà, - - -		Daughter's child.
25.	Bùi Hữu Nghi	86	- - -		Daughter's child.

A. RELATIVE TO ACCOMPANY WITH EX-POLITICAL -
PRISONER TO BE CONSISTED FOR U.S. COUNTRY.

Number	Full name	Date of birth	Place of birth	Sex	Mys	Relationship
1	Nguyễn Kim Mai	17-4-54	Mỹ Phước, AG	F.	m.	Daughter
2	Nguyễn Kim Lan	18-1-57	Bình Đức, - - -	F.	Single	Daughter
3	Nguyễn Hồng Lạc	24-12-57	Mỹ Phước - - -	M.	m.	Son.
4	Nguyễn Kim Loan	27-12-58	Bình Đức - - -	F.	Single	Daughter
5	Nguyễn Hồng Long	12-6-60	Mỹ Phước - - -	M.	m.	Son.
6	Nguyễn Hồng Lương	25-8-61	Bình Đức - - -	M.	Single	Son.
7	Nguyễn Kim Phụng	20-11-62	Mỹ Phước - - -	F.	m.	Daughter
8	Nguyễn Kim Hoa	26-3-64	Mỹ Phước - - -	F.	m.	Daughter
9	Nguyễn Hồng Linh	7-8-65	Mỹ Phước - - -	M.	Single	Son.
10	Nguyễn Hồng Luân	23-8-71	Bình Đức - - -	M.	Single	Son.
11	Nguyễn Hồng Lý	25-10-72	- - - - -	M.	Single	Son.
12	Nguyễn Hồng Lễ	16-12-73	- - - - -	M.	Single	Son.
13	Nguyễn Hoài Phương	6-12-54	Tân An, H.Đ.	M.	m.	Son-in-law.
14	Nguyễn Hà Triết	61	Bình Đức, AG.	M.	m.	Son in-law.
15	Bùi Văn Võ	59	Bình Thới Đông	M	m.	Son in-law.
16	Trần thị Quyên	14-2-63	Mỹ Phước, AG	F.	m.	Daughter-in-law
17	Trần thị Thu Hương	25-11-65	Hòa Hảo, Ch.Đ.	F.	m.	Daughter-in-law
18	Nguyễn Huyền Trạch	82		F.	Single	Son's child.
19	Nguyễn Cẩm Tú	84		F.	Single	Son's child.
20	Nguyễn Kim Ngọc	3-7-86	Bình Đức, AG,	F.	S.	Son's child.
21	Nguyễn Hồng Tâm	85	Hòa Hảo, Ch.Đ.	M	S.	Son's child.
22	Phùng duy Vĩnh Thủy	75		M.	S.	Daughter's child.
23	Nguyễn phụng Tâm	16-8-84	Bình Đức, AG	M.	S.	Daughter's child.
24	Bùi thị phương Thanh	84	Mỹ Hoà, AG	F.	S.	Daughter's child.
25	Bùi Hữu Nghi	86	Mỹ Hoà - - -	M.	S.	Daughter's child.

B. COMPLETE FAMILY LISTING (living, dead.)
OF EX-POLITICAL PRISONER

1. Father: Nguyễn ngọc Thơ dt. Kim. (living)
2. Mother: Lê Thị Ba (dead.)
3. Former spouse: Võ Thị Dê (dead.)
4. Spouse
5. Children: 12.

Nguyễn Kim Mai	living.
Nguyễn Kim Lan	"
Nguyễn hồng Lạc	"
Nguyễn Kim Loan	"
Nguyễn hồng Long	"
Nguyễn hồng Lương	"
Nguyễn Kim Nhung	"
Nguyễn Kim Hoa	"
Nguyễn hồng Linh	"
Nguyễn hồng Luân	"
Nguyễn hồng Ly	"
Nguyễn hồng Lê	"

6. Sibling.

Nguyễn Thị Chiêu (sister) dead.
Nguyễn Thị ngọc Sương (young sister) living.
Nguyễn Thị Ánh (young sister) living.
Nguyễn Thị Kim Phương (-"-) - (-"-)

III. RELATIVES OUTSIDE VN.

A. Closed relatives in the USA.

NO

B. Closed relatives in other foreign country

NO.

IV. Have you submitted the application for family reunification until now.

NO

These applications have replied from Bangkok ODP
relative to the ODP for Vietnam.

101 / 1.V (digits.)

NO.

V. Comment remarks.

- a) arrested May 10th 1975, release December 25th 1979.
to be recaptured January 5th 1981. out of camp. Sept. 5th 1984.
- b) Our Senior Advisor. Mr. Small, military Advisor. Colonel Short
of the whole property of my family has been confiscated since
May 5th 1975. Now I'm very difficult for living.
- d) I do supplicate to ask favour reserve priority to save
because my life have been threatened eventually.

VI. Please list here the documents attached
to this questionnaire

- Photocopie of relative certificate
- My birth certificate
- My Officer I.D. card n° 019877 date 7-6-74
- Release Certificate n° 629/GRT date 25.12.79
and n° 207/LT date 5-9-84.
- My children's birth certificate
and their photo.

Date August. 6th 1988

Signature



NGUYEN HONG-LIEN

CHÍNH-LỰC VIỆT-NAM CỘNG-HÒA

THẺ CĂN - CƯỚC

Số:

QUÂN NHÂN



Họ Tên **NGUYỄN-HỒNG-LIÊN**

Cấp bậc **Trung-Tá**

Số quân **52/118.511**

Ngày, nơi sinh **01-01-1932**

Bình-Đức, Long-Xuyên

Cha **NGUYỄN-NGỌC-TRỢ**

Mẹ **LÊ-THỊ-BA**

QĐ. 849 A

AH 024403 Dấu vết rỗng .

Tàn nhang cách 2 sau
khỏe ngoài mắt trái.

Số thẻ căn-cứcc dân sự: 07972888
Ngày, nơi cấp 24-03-71 (AG)

KBC 4125, ngày 7.6.74

SEPT 10 1974
HANG

Cao : 1th. 65

Loại máu : O RH+

Ngón trỏ phải



Ngón trỏ trái



Số 629



AH GIẤY RA TRẠI

Theo thông tư số 986-BCA/TT ngày 31-5-1961 của Bộ Nội vụ:

Thi hành theo quyết định tha số ... ngày ... tháng ... năm ...

Nay cấp giấy tha cho anh, chị có tên sau đây:

Họ, tên khai sinh: Nguyễn Hồng Diên

Họ, tên thường gọi: ...

Họ, tên bị danh: Nguyễn Văn Thọ

Sinh ngày ... tháng ... năm ...

Nơi sinh: Đông - Sơn - Bình Định

Nơi đăng ký nhập khẩu thường trú trước khi bị bắt: Đông - Sơn - Bình Định

Cán bộ: Nguyễn Văn Thọ

Bị bắt ngày: 10/7/79 An phận: Đông Sơn

Theo quyết định, án văn số ... ngày ... tháng ... năm ...

Đã bị tống án ... lần, công thành ... năm ... tháng ...

Đã được giảm án ... lần, công thành ... năm ... tháng ...

Nay về cư trú tại: Đông - Sơn - Bình Định

Nhận xét quá trình cải tạo: Tốt

Vào trại anh Diên đã có biểu hiện ... trong chỉ tạo lao động có kế hoạch ...

Làm tay trái bên trái
Cấp: ...
Danh từ số: ...
Lập ra: ...

Họ, tên, chức vụ người được cấp giấy

Ngày: 25 tháng 12 năm 1979

Giám thị

[Handwritten signature]



[Handwritten signature]

... Đông Sơn ...

TRÍCH-LỤC ÁN PHÒNG LỤC-SỰ TOÀ

Ngày 8 tháng 7 năm 1966

Số I837-ĐX/66

Án thế-vi khai-sanh cho
Nguyễn-hồng-Liên,

Toà HGRQ ANGIANG xử về việc
Hộ trong phiên nhóm công khai
ngày 8 tháng 7 năm 1966
gồm có các ông:



Chánh-Án : Huỳnh-trung-Chánh

~~Độc-tá~~ :

Lục-Sự : Vũ-phi-Anh

đã lên bản án như sau:

BẢN ÁN

TOÀ ÁN:

Chiếu theo đơn của Nguyễn-hồng-Liên,
xin án thế-vi khai-sanh cho y

BỞI CÁC LẺ ẤY:

~~Không nhắc~~

Phán rằng : NGUYỄN-HỒNG-LIÊN, nam, sanh ngày 1-1-1932
sanh tại xã Bình-Đức (ANGIANG), là con tư sinh của
Nguyễn-ngọc-Thơ tự Kinh và Lê-thị-Ba./-



Phán rằng án này thế-vi khai-sanh cho Nguyễn-hồng-Liên
Dạy ghi đoạn phán quyết án này vào sổ khai-sanh đương-niên
xã Bình-Đức (ANGIANG)

và lược biên án này vào lễ tờ khai-sanh gần nhất ngày 1-1-1932
giữ lại lưu-trữ công-văn
và Phòng Lục-Sự Toà-Án sở tại

tại xã kể trên,
Dạy nguyên-đơn chịu hết án phí
Án này làm, xử và tuyên vào ngày, tháng và năm đã kể trên.

Ký tên: Huỳnh-trung-Chánh và Vũ-phi-Anh
Trước-bạ tại Phòng Đ. (S. 1) Longxuyên, ngày 3-9-1966
Quyền 15 Tờ 53 Số 335/137
Thầu: 240\$, chủ sự án ký : Trần-văn-Sung

6.6

GIÁ TIỀN	
Con niêm	20\$00
Bông lộc	5\$00
Biên lai	0\$50
Cộng chung	25\$50



TRÍCH Y BẢN CHÁNH

ngày 29 tháng 6 năm 1967
CHÁNH LỤC-SỰ.

TRẦN-BÁ-THẾ

Số hiệu 211

KHAI SANH

Tên họ ĐUÀ NHỎ Quần-71



Tên, họ Nguyễn Văn Lai Phái Nữ

Sinh ngày 17 tháng April

Năm 1954

Tại Mỹ-Phước

CON CỦA

Cha (tên, họ) Nguyễn Hồng-Liên

Tuổi 22 Nghề Làm ruộng

Trú tại Mỹ-Phước

Mẹ: (tên, họ) Võ Thị-Lê

Tuổi 24 Nghề Vệ trợ

Trú tại Mỹ-Phước

Vợ (chánh hay thú)

NGƯỜI KHAI

Lập theo lời khai của

Tên, họ Nguyễn Hồng-Liên

Tuổi 22 tuổi

Trú tại Mỹ-Phước

NGƯỜI CHỨNG

Trước mặt:

Tên, họ Nguyễn Văn-Lai Tuổi 36 tuổi

Nghề Làm ruộng

Trú tại Mỹ-Phước

Tên, họ Phan Hồng Ân Tuổi 24 tuổi

Nghề Làm ruộng

Trú tại Mỹ-Phước

Là đúng, le 22 April 1954

Tại Mỹ-Phước, ngày 20 tháng 3 năm giữa 1954

Người khai,

Hội-viên hộ-tịch,

Chứng:

Nguyễn Hồng Liên
(ký tên)

Trần Văn-Lai
(ký tên)

Nguyễn Văn-Lai
(ký tên)
Phan Hồng Ân
(ký tên)

NGUYỄN HỮU HANH

TRUNG THỰC CHỨNG KÝ TÊN
HỘI ĐAI DIỆN HỘI ĐỒNG XÃ
Mỹ-Phước
Đình-Lai
NGIANG, ngày 20/3/54
H. QUẬN
NGUYỄN CÔNG TÔN

SỐ LỤC Y NHƯ TRONG SỔ
HỘI-VIÊN HỘ-TỊCH

W. Duong An

TÒA SỞ-THẨM
ANGIANG

TRÍCH-LỤC ÁN PHÒNG LỤC-SỰ TÒA SỞ-THẨM ANGIANG

PHÒNG LỤC-SỰ

Ngày 26 tháng 9 năm 1974

Tòa SỞ-THẨM ANGIANG xử về việc

Số 4809/DX/74

Hộ trong phiên nhóm công khai

Án thế vi khai-sanh cho

ngày 26 tháng 9 năm 1974

gồm có các ông :

Chánh-Án : LÊ THẾ HIỂN

Biện-Lý : ĐO HỮU THỰC

Lục-Sự : NGUYỄN ANH TRANG

đã lên bản án như sau :

BẢN ÁN - TÒA ÁN

Chiếu theo đơn của Nguyễn-hồng-Liên

BỜI CÁC LÊ ẤY :

Chứng nhận

Phán rằng : Nguyễn-hồng-Lạc, nam, sanh ngày 24-12-1957, tại xã Mỹ-Phước (ANGIANG) là con chánh thức của Nguyễn-hồng-Liên và Võ-thị-Đỗ (c)./-

-s-

Phán rằng án này, thế-vi khai-sanh cho

Đay ghi đoạn phán-quyết án này vào sổ khai-sanh đương-niên

và lược-biên án này vào lẽ tờ khai-sanh gần nhất ngày

giữ lại lưu-trữ công-văn

và Phòng Lục-Sự Tòa Án sở tại.

Đay nguyên-dơn chịu hết án-phi

Án này làm, xử và tuyên vào ngày, tháng và năm đã kể trên.

Ký tên :

Trước-hạ tại ANGIANG ngày

Quyển Tờ

Thứ

Số

TRÍCH Y BẢN CHÁNH

ngày 27 tháng 9 năm 1974

CHÁNH LỤC-SỰ,

Nguyễn-bá-Thế



HL.11.437

GIA TIỀN	¢
Con niêm...	50 \$ 00
Bảng lục...	5 \$ 00
Biện lý...	1 \$ 00
Cộng chung...	56 \$ 00

KHAI SANH

Số hiệu 350



Tên, họ ấu nhi ;	NGUYỄN VĂN LƯƠNG
Phái	nam
Sinh	Ngày 29 tháng 8 năm 1958
Tại	ở nhà ông cha ở xã Bình Đức, huyện Bình Đức, tỉnh Bình Định.
Cha	Tên họ Nguyễn Hồng Liên
Tuổi	26 tuổi
Nghề-nghiệp	đi quan quân đội V.N.C.H
Cư trú tại	Bình Đức
Mẹ	Tên họ Võ Thị Bông
Tuổi	24 tuổi
Nghề-nghiệp	nhà máy
Cư-trú tại	Bình Đức
Vợ	Vợ chính
Người khai	Tên họ Nguyễn Hồng Liên
Tuổi	26 tuổi
Nghề - nghiệp	đi quan quân đội V.N.C.H
Cư - trú tại	Bình Đức
Ngày khai	Tên họ Ngày 29 tháng 8 năm 1958
Người chứng thứ nhất	Tên họ Nguyễn Văn Hồng
Tuổi	50 tuổi
Nghề-nghiệp	Trưởng ấp
Cư trú tại	Bình Đức
Người chứng thứ nhì	Tên họ Nguyễn Văn Thi
Tuổi	39 tuổi
Nghề-nghiệp	Giáo viên
Cư trú tại	Bình Đức

KHAI CHỨNG - THỰC CHỮ KÝ
(T.C. THỜI S.T. SỐ 4360 BNV/MC 29)
NGÀY 8-8-1970 CỦA BỘ NỘI VỤ

SAO LỤC Y TRONG BỘ
Bình Định ngày 10 tháng 5 năm 1973
CỦA VIÊN HỘ TỊCH

XÃ TRƯỞNG
HỘ TỊCH



TRẦN HOÀ - VIỆT

Lên tại _____ ngày _____ tháng _____ năm _____
Người khai Bình Đức hộ lợi 29 năm chứng 1958

Ký tên
Nguyễn Hồng Liên

Ký tên
Nguyễn Thị Ý

Ký tên
Nguyễn Văn Hồng
Nguyễn Văn Thi

ỦY BAN NHÂN DÂN

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

Mẫu HT3/P3

Xã, thị trấn Bình Đức

Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Thị xã, Quận Long Xuyên

BẢN SAO

Số 1032

Thành phố, Tỉnh An Giang

GIẤY KHAI SINH

Quyển số _____



NGUYỄN HỒNG LONG

Nam, Nữ

12 - 6 - 1960

Mười hai tháng sáu năm 19 sáu mươi

Mỹ Phước
An Giang

Khai về cha mẹ

CHA

MẸ

Họ, tên tuổi (hoặc ngày, tháng, năm sinh)

Nguyễn Hồng Liên
1932

Võ Thị Đề
1934

Dân tộc

Kinh

Kinh

Quốc tịch

Việt Nam

Việt Nam

Nghề nghiệp

Quân nhân

Nội trợ

Nơi ĐKNK thường trú

Kbc 4879

Mỹ Phước

Họ, tên tuổi nơi ĐKNK thường trú, số giấy chứng minh hoặc CNCC của người đứng khai

Nguyễn Hồng Liên cư ngụ
586/30 Bình Khánh, Bình Đức
An Giang

NHÂN THỰC SAO Y BẢN CHÍNH

Đã ký, ngày 15 tháng 6 năm 1960

Ngày 15 tháng 6 năm 1960

(ký tên, đóng dấu ghi rõ chức vụ)

T.M. UBND Bình Đức ký tên, đóng dấu

Hồ Lai

Đã ký

Nguyễn Hữu Hạnh



ỦY BAN NHÂN DÂN
 Xã. Thị trấn Bình Đức
 Thị xã. Quận Long Xuyên
 Thành phố. Tỉnh An Giang

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
 Độc lập - Tự do - Hạnh phúc


Mẫu HT 3/P 3

BẢN SAO

Số 235

GIẤY KHAI SINH

Quyển số _____

Họ và tên	NGUYỄN HỒNG LƯƠNG		Nam, Nữ
Sinh ngày tháng năm	25. 08 - 1961 Hai năm tháng 8 năm 19 sáu một		
Nơi sinh	Bình Đức An Giang		
Khai về cha mẹ	CHA	MẸ	
Họ, tên tuổi (hoặc ngày, tháng, năm sinh)	NGUYỄN HỒNG LIÊN 1932	Võ Thị Đề 1934	
Dân tộc	Kinh	Kinh	
Quốc tịch	Việt Nam	Việt Nam	
Nghề nghiệp	đuân nhân	nội trợ	
Nơi ĐKKNK thường trú	nhà Trảng	Bình Đức	
Họ, tên tuổi nơi ĐKKNK thường trú, số giấy chứng minh hoặc CNCC của người đứng khai	Nguyễn Hồng Liên cư ngụ 586/30 Bình Xuyên Bình Đức An Giang		

NHẬN THỰC SAO Y BẢN CHÍNH

Đăng ký, ngày 30 tháng 8 năm 1961

Ngày 16 tháng 8 năm 1961

(ký tên, đóng dấu ghi rõ chức vụ)

TM. UBND Bình Đức ký tên đóng dấu

Hà Lai

Đã ký



Huyện Quang Bô



HAN DAN
 Bình Đức
 Long Xuyên
 An Giang

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
 Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Mẫu HT3/P3

BẢN SAO

Số 672

GIẤY KHAI SINH

Quyền số _____

Họ và tên	NGUYỄN KIM HOA.		Nam, Nữ
Sinh ngày tháng năm	26. 3. 1964. Hai mươi sáu tháng 3 năm 19 sáu bốn		
Nơi sinh	Mỹ Phước An Giang		
Khai về cha mẹ	CHA	MẸ	
Họ, tên tuổi (hoặc ngày, tháng, năm sinh)	Nguyễn hồng Liên 1932	Võ thị Đề 1934	
Dân tộc	Kinh	Kinh	
Quốc tịch	Vietnam	Vietnam	
Nghề nghiệp	Quân nhân	Nơi trú	
Nơi ĐKNK thường trú	KBC 4879	Bình Đức	
Họ, tên tuổi nơi ĐKNK thường trú, số giấy chứng minh hoặc CNCC của người đứng khai	Nguyễn hồng Liên 41 ng 586/30 Bình Khẩu Bình Đức An Giang		

NHÂN THỰC SAO Y BẢN CHÍNH

Ngày 16 tháng 08 năm 1989

TM. UBND Phường ký tên đóng dấu



Đăng ký, ngày 02 tháng 04 năm 1964

(ký tên, đóng dấu ghi rõ chức vụ)

Hà Lai

Đã ký

Nguyễn Văn Triều

FROM: Nguyễn Hồng Liên
586/30 Trần Hưng Đạo
Lạng Xuyên City

AM / ĐÁO NHẬN



VIỆT NAM
8 17
RU - CH
SỐ MÁY 2

A
10 499

SEP 09 1968

MÁY BAY
PAR AVION



TO: Mrs. Khúc Minh Thơ
P.O. Box 5435
ARL VA 22205.0635
U.S.A.

PAR AVION VIA AIR MAIL



C O N T R O L

____ Card
____ Doc. Request; Form 4/12/89
____ Release Order
____ Computer
____ Form "D"
____ ODP/Date _____
____ Membership; Letter

form